

УДК 372.881.111.1

Е.В. ЛАВРИКОВА

(lavrikova.ekaterina2002@mail.ru)

Волгоградский государственный социально-педагогический университет

**ПРИМЕНЕНИЕ ОФИЦИАЛЬНЫХ ИНТЕРНЕТ-САЙТОВ РЕАЛИЙ АНГЛОЯЗЫЧНОГО
МИРА В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ЧТЕНИЮ ИНОЯЗЫЧНЫХ
ПРАГМАТИЧЕСКИХ ТЕКСТОВ***

Анализируется содержание понятия “прагматический текст” в разных науках. Рассматриваются тексты учебников по английскому языку старших классов на наличие в них прагматической направленности. Проводится сравнение текстов учебника с прагматическим материалом отобранных Интернет-сайтов реалий англоязычного мира. Даются рекомендации по применению текстов из Интернета в обучении иностранному языку.

Ключевые слова: прагматический текст, учебное пособие, Интернет-ресурс, официальный сайт реалий англоязычного мира, поисковое чтение.

Одним из самых известных и проверенных способов изучения иностранного языка является работа с текстом: чтение, аудирование, говорение и письмо способствуют быстрому погружению школьников в реалии другой культуры. Ведь будучи не в лингвокультурной среде, человек тяжелее познаёт новый язык. На разных этапах изучения языка также востребованы и прагматические тексты. Они обычно содержат в себе краткую полезную информацию по ряду вопросов, то быть может какая-то инструкция, подробное описание маршрута или меню в ресторане. Такой вид информации не только необходим человеку в практических целях, но и важен для понимания новой языковой структуры. Однако в школе учащиеся, получая задания с текстом и непосредственно работая с ним, не всегда понимают, как применять полученные знания. Например, представим ситуацию, когда на уроке английского языка в 11-м классе учитель предоставил своим ученикам их расписание на английском языке. По данной таблице он в качестве задания стал задавать вопросы (по каким дням уроки литературы и в какое время, в каких кабинетах проходят русский и английский языки). Можно предположить, что в старшей школе учащиеся быстро смогут перевести текст и понять смысл задания, однако, вероятно, не сразу смогут сориентироваться и быстро сопоставить предмет с отведенным временем и аудиторией. Мы считаем, что это происходит, поскольку школьники не до конца вникают в предоставленную информацию или невнимательно ее читают, что вызывает такие трудности. Следовательно, существует проблема вовлеченности и использования прагматических текстов в современном обучении, которая привлекает к себе заметное внимание как педагогов-теоретиков, так и педагогов-практиков. Более того, отмечается, что такого рода материалов в основных учебных средствах, т. е. в учебниках, не так много. Несмотря на нынешнюю востребованность, прагматические материалы стали анализироваться методистами только в конце XX в. Сейчас педагоги активно работают над устранением дефицита – ведут поиск источников прагматических текстов, обращаются к иностранным цифровым ресурсам. Можно заметить, что таким образом проявляется влияние глобализации на процесс социализации и получения знаний. Почти каждый человек теперь может свободно попасть на любой сайт, созданный в любой стране. Высказанная выше точка зрения подтверждается в статье М.Д. Засориной, которая рассказывает о применении официальных англоязычных сайтов в процессе обучения английскому языку [5, с. 22]. Таким образом, мы предположили, что применение Интернет-ресурсов англоязычного мира – это один из самых эффективных способов познакомиться с другой культурой и ее особенностями, в том числе посредством работы с прагматическими текстами.

Таким образом, на основе описанной актуальности и выделенных проблем мы определили целью нашего исследования: выполнить качественно-количественный анализ прагматических текстов в школьных учебниках, а именно старших классов, сравнить их с текстовым материалом на сайтах ан-

* Работа выполнена под руководством Резник Т.П., кандидата педагогических наук, доцента кафедры английского языка и методики его преподавания ФГБОУ ВО «ВГСПУ».

гlossyчных реалий, подобранных в соответствии с темами этих текстов статей и сформулировать методические рекомендации для преподавателей и учащихся по работе с таким материалом.

Задачи:

- уточнить содержание понятия «прагматический текст»;
- провести лингво-социокультурный анализ выбранных текстов учебника;
- в соответствии с темами выбранных текстов, найти аналогичные интернет-сайты реалий англоязычного мира и сделать сравнительный анализ текстового материала, выделив дополнительные возможности и преимущества прагматических текстов, взятых из Интернет-ресурсов;
- дать рекомендации учителю и учащемуся по работе с отобранными прагматическими текстами в целях формирования умений чтения, а также говорения и элементов социокультурной иноязычной компетенции.

Если говорить об объекте и предмете нашего исследования, то первым выступает сам прагматический текст в методике обучения иностранному языку, а предметом являются методические приемы по работе с данным типом текста.

Теперь, определив актуальность и изучив некоторое количество публикаций по данной теме, мы уточним происхождение термина «прагматический текст». Из исследовательской работы М.А. Кечеруковой мы определили, что термин «прагматический текст» был введен в научный оборот лингвистической наукой в рамках соответствующего направления – лингвопрагматики [6, с. 216]. Приведем определение этого понятия из Социологического энциклопедического словаря. «Прагматика – направление семиотики, изучающее отношение между знаковыми системами и теми, кто ими пользуется; совокупность факторов, определяющих использование языка его носителями» [7, с. 256]. Из этого следует, что два термина показывают нам связь с «направлениями прагматического учения», которые имеют «свою специфику исследования» [6, с. 216]. Можно сделать вывод, что, благодаря большому охвату предметов исследования, термин “прагматика” используется в нескольких науках. Так, анализ данного вида текстов является объектом не только в языкознании, но и в лингвокультурологии, а также и в журналистике, философии, социологии, и в этнологии с географией. Необходимо отметить, что поскольку, по словам И.В. Чепик, прагматические материалы используются в разных областях общения: семейно-бытовой, торгово-коммерческой, спортивной, учебно-профессиональной и социально-культурной, тем самым они имеют большое значение для нормального функционирования человека в обществе [8, с. 98].

Уточнив понятие «прагматика», немаловажно истолковать само понятие «прагматический текст» в методике. И.Л. Бим одна из первых дает такое определение: «несложные аутентичные тексты разного характера, регулирующие повседневную жизнь людей в стране изучаемого языка» [4, с. 214]. Ю.В. Чичерина, в свою очередь, под прагматическими текстами понимает тексты, которые «относятся к сфере нехудожественной коммуникации, массовой коммуникации и характеризуются функциональностью, практичностью, регуляцией в плоскости предметно-объектной среды» [9, с. 10]. Приведенные выше дефиниции термина из методической литературы, на наш взгляд, недостаточно полно раскрывают понятие «прагматический текст». Конкретизируя определение прагматического текста, добавим, что в нашем понимании, в котором мы следуем за мнением М.А. Кечеруковой, главными характеристиками прагматического текста являются аутентичность, информативность, регулятивность, локальность, обращенность к адресату и косвенная, и прямая реактивность у адресата [6, с. 219]. Из этого следует, что основной функцией такого текста является информативно-регулятивная, т. к. человек, знакомясь с прагматическим материалом, потом впоследствии применяет его в жизни. Кроме того, обозначим критерии, с помощью которых можно определить, что текст является прагматическим (см. рис. 1 на с. 92).

Завершая изложение теоретической части исследования, необходимо упомянуть, где обычно используются прагматические тексты, и как, в сущности, они выглядят. Зачастую такого типа материалы предстают в виде буклетов, брошюр, графиков, таблиц, диаграмм, статистик, рисунков, дорожных знаков и указателей, вывесок, музыкальных и театральных программ; содержатся в объявлениях, письмах, статьях и интервью. Однако прагматический текст может представлять собой и простой текст обыч-

но небольшого размера, который состоит максимум из двух или трех абзацев, а проговаривается самое большее за три минуты. Прагматический текст также может существовать в аудиоформе.



Рис. 1. Критерии прагматического текста

Согласно задачам нашего исследования, перейдем к рассмотрению учебного материала, а конкретно учебника, и проверим его на предмет потенциала в обучении чтению прагматических текстов. Для этого нами были проанализированы все тексты из учебника Starlight 11-го класса [3]. При анализе мы отметили, что по жанру речевой деятельности тексты учебников написаны в виде статей. Если рассматривать эти тексты с применением выведенных нами выше критериев прагматики, то очевидно, что они носят просветительский и общекультурный характер, нежели являются полезными в быту (главная характеристика прагматического текста); не регулируют повседневную жизнь людей в стране изучаемого языка; нацелены не на гражданина страны, которой посвящен текст, а наоборот, предназначены для человека, который только начинает знакомиться с этим местом.

В подтверждение нашим словам и для дальнейшего сравнения школьного материала с информацией на сайтах важно провести более подробный разбор статей учебника. Нами были выбраны два текста из учебника Starlight 11-го класса [Там же]. Первый из них посвящен международному фестивалю WOMAD, второй рассказывает о национальном парке Серенгети в Танзании.

Так, текст о фестивале WOMAD повествует о том, как его рассказчик побывал на одном из таких мероприятий, которое происходит ежегодно во многих странах мира. Из статьи учебника мы узнаем, что это фестиваль мировой музыки, искусств и танца, который устраивается для сближения разных народов и культур. Во втором и третьем абзацах участник развлечения рассказывает об истории фестиваля и его основателе – Питере Гэбриеле, – который мечтал помогать людям понимать культуру других стран и наслаждаться их искусством. Особое внимание уделяется информации, о том, что это семейный праздник, где и детям, и подросткам, и взрослым людям придется по вкусу игры, конкурсы и мастер-классы. Певцы и танцоры съезжаются на фестиваль со всех точек мира, своими выступлениями они сближают и объединяют зрителей, прививают им любовь к прекрасному. Те, в свою очередь, благодарят выступающих овациями и заводят новые знакомства, делятся опытом и рассказывают о своей родине.

В тексте про Серенгети представлена информация о жизни в заповеднике, особенностях местности и ее обитателях. Описывается пустыня, особое внимание уделяется вопросу о том, как уживаются вместе дикие животные и люди. Во втором абзаце хорошо прослеживается лингвистический аспект: объясняется этимология названия национального парка. Более того, рассказывается о принадлежности народа масаи к определенному району Нгоронгоро в Серенгети, подвергаются обсуждению экологические проблемы, связанные с жизнью племени на территории заповедника и с уникальной флорой и фауной. Описывается быт и устройство народа, воздействие государства на ситуацию в экорегионе Восточной Африке и развитие, и влияние глобализации на население.

Таким образом, можно сделать вывод о том, что в учебнике Starlight 11-го класса [3] отсутствуют тексты прагматического характера, которые, как мы доказали выше, являются обязательным материалом в обучении иностранному языку и формировании готовности использовать лингвистические и культурные нормы в коммуникации в реальных условиях.

В условиях обучения в школе, на наш взгляд, действенным способом освоения иностранного языка и погружения в культурную среду изучаемой страны будет включение в процесс обучения Интернет-ресурсов, таких как фильмы и музыка, книги и журналы на языке оригинала, которые не составит труда найти во Всемирной паутине. Особо отметим, что сайты реалий англоязычного мира, на которых в свободном доступе размещается актуальная информация по большому спектру вопросов, обладают высоким потенциалом как учебное средство.

В подтверждение высказанному предположению о продуктивном использовании официальных английских сайтов на уроках и во время домашнего обучения мы решили на основе двух упомянутых выше текстов (о празднике и национальном парке) взять для сравнения и анализа официальные сайты международного фестиваля WOMAD [11] и природного заповедника Серенгети [10]. Ниже для иллюстративности представим фрагменты главных страниц выбранных нами сайтов (см. рис. 2 и рис. 3).



Рис. 2. Шапка сайта фестиваля WOMAD

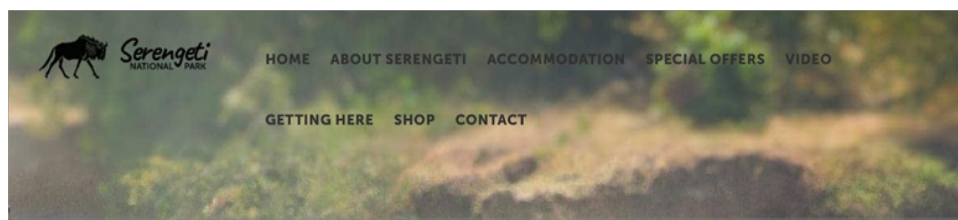


Рис. 3. Шапка сайта национального парка Серенгети

Анализ выбранных Интернет-ресурсов показал, что многие тексты официальных сайтов имеют прагматический характер. Большинство из них написаны в виде статей, но присутствуют и креолизованные тексты (карты природных зон, рекламы отелей, видео, плакаты и афиши мероприятий).

Сайты создаются для того, чтобы помочь интересующемуся человеку решить какую-то проблему или вопрос, которые связаны непосредственно с темой сайта. В нашем случае при посещении официальной страницы фестиваля музыки и танцев WOMAD человек знакомится с последней актуальной информацией о празднике. На ней совмещаются сведения как прагматического характера, так и культурного. Много внимания уделяется истории фестиваля, тому, где и как ежегодно проходит мероприятие – все это подкрепляется видео- и фотоотчетами прошлых лет. Помимо этого, на сайте много сведений о том, в какое время приходит фестиваль, при каких условиях он состоится и что необходимо сделать человеку для участия в нем, начиная от администратора и заканчивая зрителем. Рассказывается, какие существуют виды билетов, чем они отличаются друг от друга, кому подходят, и как их мож-

но приобрести. Более того, на сайте размещена приблизительная карта местности, на которой проходит фестиваль.

Отметим, что такой сайт привлечет не только предполагаемых участников фестиваля, но и простых ценителей искусства. На платформе публикуется много информации о стилях и жанрах музыки и танца, о различных исторических и культурных объектах, об инсталляциях, которые создаются для праздника.

Разберем отдельно одну из страниц официального сайта WOMAD [11], на которой размещен текст с новостями о том, где и когда будет проходить в 2022 г. фестиваль в Австралии. Ко вниманию возможных участников предлагаются данные о приобретении билетов. Так, например, посетители сайта, прочитав текст, будут знать, что с 11 ноября у них появится возможность оформления их покупки. Во втором абзаце говорится о фестивале в Новой Зеландии, перечисляется перечень артистов, которые будут выступать на сцене. Это сделано для того, чтобы будущие зрители заранее знали, какая музыка будет исполняться на сцене, а в последствии на самом празднике могли заранее найти место их выступления.

В завершении анализа первого сайта стоит заметить, что нам, как людям, не планирующим участие в данном фестивале, было очень интересно читать о WOMAD, их правилах проведения развлекательных программ, критериях отбора артистов и истории праздника.

Итак, проведя подробный разбор структуры Интернет-ресурса, мы убедились, что сведения страницы необходимы зрителям, которые хотят присутствовать на фестивале или увидеть его по трансляции. Представленная информация легка в понимании и написана подробно и простым языком, что ценится в прагматических текстах. Так, человеку, собирающемуся отправиться на мероприятие и посетившему официальный сайт, будет несложно сориентироваться и понять, что от него требуется для участия.

Теперь, обратимся к официальному сайту национального парка Серенгети, на котором мы можем узнать, что происходит сейчас в Восточной Африке или какая, например, в данный момент погода в заповеднике. Имеется подробное описание того, что нужно для того, чтобы прибыть в Танзанию. Интересно заметить, что сайт направлен как на людей, желающих расширить свой кругозор в вопросе экосистемы Африки и национальных парков в целом, так и на тех, кто собирается побывать там. Материал написан на английском. Этот сайт создан для пользования любым человеком, заинтересованным флорой и фауной Танзании.

На официальном сайте представлено большое количество графических изображений, которые знакомят человека с географией парков, а также помогают разобраться в его устройстве будущим посетителям. Пресизационной лексики не так много, однако, присутствуют аббревиатуры и числовые данные, но в минимальном количестве, только чтобы донести до посетителя самую важную информацию, а именно прагматического характера (по типу рейтинга какого-то туристического места и его стоимости на посещение). Что касается особенностей текста, в нем присутствует много определений, связанных с культурой и расположением парка, его флорой и фауной.

В завершении нашего анализа следует упомянуть, что почти на каждый текст современного школьного учебника по иностранному языку можно при желании найти соответствующий официальный сайт реалий англоязычного мира.

Отступая немного от предмета нашего исследования, отметим, что использование таких ресурсов разнообразит процесс обучения, способствует лучшему запоминанию материала, поскольку, как нам кажется, такой способ получения информации будет носить личный характер. К тому же, у человека будет больше пространства для изучения: он не будет ограничен несколькими абзацами, напечатанными в учебном пособии.

В подтверждение своих слов мы решили сделать анализ одной из страниц сайта Серенгети, которая посвящена времени посещения национального парка. Как только Интернет-пользователь попадает в данный раздел, то его вниманию сначала предлагается несколько фотографий саванны, водопада и диких животных. Дается краткая аннотация того, о чем будет говориться в тексте ниже. Данный текст представляет собой жанр информационной статьи и относится к типу прагматических текстов. В начале текста излагаются факты о климате экорегиона и об особенностях жизни в разное время года.

Подробно описываются природные и погодные явления, которые можно наблюдать в определенный период. Предлагаются сведения о том, когда больше всего прибывает туристов и как избежать большого скопления людей и какой, в соответствии с данным фактом, ареал исследования выбрать.

Фрагмент статьи этого же самого прагматического текста (см. рис. 4) лаконично рассказывает о достоинствах и недостатках определенного сезона года, обращая внимание на погодные условия температуру воздуха и активность животных, чтобы посетитель мог заранее решить, в какое время ему комфортнее находиться на территории заповедника.

Seasonal Serengeti

Most travellers pick the dry season (which takes place from late June to October) for a safari in the Serengeti National Park. Animals gather around rivers and waterholes to quench their thirst. The Great Migration is at its absolute prime and your chances of witnessing an iconic river crossing are at their best. Most lodges will remain open during the more tranquil 'wet season' when the rains turn the dry landscape into a lush, green oasis and the birthing season begins. Read more about Serengeti weather & climate on this page. Here are some pros and cons for the wet and dry season.

June to October - dry season

PROS:

- ⊙ The thick bush thins out and wildlife is easier to spot.
- ⊙ Animals will gather around the rivers and waterholes.
- ⊙ Expect bright days and lots of sunshine with afternoon temperatures around 25°C / 77°F.
- ⊙ Less chance of malaria, since there are fewer mosquitoes.
- ⊙ Easier to spot the Great Migration (including these iconic river crossings, if lucky).

CONS:

- ⊙ The park gets crowded, especially around the Seronera area.
- ⊙ It gets relatively cold at night and early in the morning with minimum temperatures around 14°C / 57°F.
- ⊙ Occasional cold fronts are possible, with temperatures close to freezing.

November to May - wet season

PROS:

- ⊙ Late January to February is the time to see the calving in the Southern Serengeti – an excellent time to see predator action.
- ⊙ A lush and green landscape.
- ⊙ Fewer tourists and lower rates, especially in April and May.
- ⊙ Birdwatching is at its best.
- ⊙ From November to February, rains are mostly short afternoon storms and seldom interfere with your trip.

CONS:

- ⊙ March to May is the peak of the wet season; It tends to rain most days, although seldom for the whole day. It is often cloudy.
- ⊙ January to March can be crowded around the Seronera area.

Рис. 4. Фрагмент прагматического текста официального сайта Серенгети

На примере указанной выше Интернет-страницы, представим, как учитель в процессе обучения иностранному языку может задействовать сайты реалий англоязычного мира. Начнем с того, что, по-

знакомившись с материалом текста учебника и поработав с ним, учителю следует поинтересоваться у учащихся, какую информацию им было бы еще интересно узнать в нашем случае о парке Серенгети, а потом поинтересоваться у них, где можно добыть нужные сведения. Вероятнее всего, большинство ребят выскажутся в пользу Всемирной сети. После этого, перейдя на официальную страницу заповедника, учитель со своими учениками может изучить структуру сайта и начать искать интересный материал. В тоже время учитель, проявив инициативу, может направить школьников в поиске информации уже прагматического характера, которая способствует сближению учащихся с культурноязыковой средой другой страны. По нашему мнению, для работы с прагматическими текстами больше всего подходят задания на поисковое чтение. Работа в таком режиме проверки умений чтения создает ситуацию актуализации умений понимания и деятельностной интерпретации текста в реальной иноязычной и инокультурной ситуации. Для этого мы советуем учителю представить такую ситуацию в классе, если бы школьники собирались отправиться путешествовать в Восточную Африку и побывать в национальном парке. Какая бы тогда информация была для них актуальна? Выяснив ответ на этот вопрос и найдя необходимые страницы на официальном сайте, педагог помогает ученикам в работе с текстом и графическим материалом. Например, можно попросить учащихся выбрать для себя время года, в какое бы они хотели посетить Серенгети и аргументировать свою точку зрения, опираясь на соответствующую статью сайта. На наш взгляд, такого типа задание поможет не только разрушить языковой барьер и пополнить лексический запас, но и больше узнать об особенностях жизни на другом континенте.

В качестве домашнего задания учитель может предложить учащимся ролевое проигрывание другой не менее интересной ситуации. Мы считаем, что школьникам должна быть интересна работа с картой национального парка и предлагаем учителю дать задание подготовить небольшой рассказ о понравившемся месте в заповеднике. Будучи уже в классе, учащиеся смогут поучаствовать в ролевой «игре», представив, что они составляют группы туристов и коренных жителей Африки. Первые интересуются о самых красивых местах в Серенгети, которые нельзя не посетить. Местные жители как гиды рассказывают о достопримечательностях национального парка и на свое усмотрение советуют посетить то или иное место. Таким образом, учащиеся почувствуют себя приближенными к коммуникативно-бытовой ситуации, привычной для администрации и посетителей национального парка. Как известно, именно этим ценны прагматические тексты, поскольку они позволяют приблизиться к реальному применению иностранного языка. По собственному опыту скажем, что учащимся интересен такой подход к изучению языка, им нравится заниматься дополнительным изучением нового материала через Интернет и делиться своими впечатлениями с одноклассниками.

Подводя итоги нашему исследованию, мы выявили, что прагматические тексты являются эффективным необходимым элементом содержания обучения иностранному языку, т. к. он (элемент) создает ситуацию актуализации навыков понимания текста в реальной иноязычной и инокультурной ситуации. Содержание понятия «прагматический текст» в методике обучения иностранному языку отличается от его токования в лингвистике и подразумевает применение критериев отбора такого вида текстов, среди которых: приближенность к читателю-гражданину страны, на языке которой написан текст; локальность и конкретность (привязка к определенным известным событиям, месту и времени); нацеленность на чувства читателя. В текстах учебных пособий Starlight старших классов [1, 2, 3] представлено большое количество текстов общекультурного характера, которые не несут прагматической направленности. Однако отсутствие такого типа материала можно восполнить, обратившись к сайтам реалий англоязычного мира, которые находятся в свободном доступе в сети Интернет. Методический прием такого перехода от текста в учебнике о какой-либо реалии, к ее официальному сайту вносит технологичный характер, т. е. применим практически к любому текстовому учебному материалу. При организации работы по формированию умений чтения на этапе проверки понимания текста в качестве методической основы наиболее подходящими являются задания поискового характера, запрашивающие конкретные факты прагматического текста, и задания на ролевое проигрывание ситуаций – на последующем этапе.

Литература

1. Английский язык. 9 класс: учеб. для общеобразоват. учреждений и шк. с углубл. изучением англ. яз. / К.М. Баранова, Д. Дули, В.В. Копылова и др. М.: Просвещение, 2013.
2. Английский язык. 10 класс: учеб. для общеобразоват. учреждений и шк. с углубл. изучением англ. яз. / К.М. Баранова, Д. Дули, В.В. Копылова и др. 2-е изд. М.: Просвещение, 2012.
3. Английский язык. 11 класс: учеб. для общеобразоват. учреждений и шк. с углубл. изучением англ. яз. / К.М. Баранова, Д. Дули, В.В. Копылова и др. М.: Просвещение, 2011.
4. Бим И.Л. Теория и практика обучения немецкому языку в средней школе. М.: Просвещение, 1988.
5. Засорина М.Д. Официальные интернет-сайты реалий англоязычного мира как средство обучения иностранному языку // Студен. электрон. журнал «СтРИЖ». 2019. № 1(24). С. 22–25. [Электронный ресурс]. URL: <http://strizh-vspu.ru/files/publics/1548843934.pdf> (дата обращения: 30.12.2021).
6. Кечерукова М.А., Тевелевич А.М. Прагматический текст в методике обучения иностранным языкам // Научный диалог. 2016. № 5(53). С. 214–224.
7. Социологический энциклопедический словарь. На русском, английском, немецком, французском и чешском языках. Редактор-координатор – академик РАН Г.В. Осипов. М.: Издательская группа ИНФРА М – НОРМА, 1998. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.isras.ru/publ.html?id=6556> (дата обращения: 30.12.2021).
8. Чепик И.В. Прагматический текст как средство формирования межкультурной компетенции в обучении иностранным языкам // Вестник МГЛУ. Сер. 2. Педагогика, психология, методика преподавания иностранных языков. Минск: МГЛУ, 2018. № 2(34). С. 95–102.
9. Чичерина Ю.В. Методика обучения чтению прагматических текстов как основа формирования межкультурной компетенции старших школьников (французский язык): автореф. дисс. ... канд. пед. наук. Нижний Новгород, 2005.
10. Serengeti National Park. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.serengeti.com> (дата обращения: 05.01.2022).
11. WOMAD festival. [Электронный ресурс]. URL: <https://womad.co.uk> (дата обращения: 05.01.2022).

EKATERINA LAVRIKOVA

Volgograd State Socio-Pedagogical University

USAGE OF OFFICIAL INTERNET SITES OF THE REALIAS OF THE ENGLISH-SPEAKING WORLD WHILE TEACHING TO READ THE FOREIGN PRAGMATIC TEXTS

The article deals with the content of the concept “pragmatic text” in the different sciences. There are considered the texts of the textbooks of the English language of the senior classes to reveal their pragmatic character. There is conducted the comparison of the texts of the guide with the pragmatic material of the chosen Internet sites of the realia of the English-speaking world. The author gives the recommendations to the usage of the texts from the Internet while teaching the foreign language.

Key words: pragmatic text, study guide, Internet resource, official site of the realia of the English-speaking world, reading for specific information.